



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Succession to the Throne Act, 2013

Loi de 2013 sur la succession au trône

S.C. 2013, c. 6

L.C. 2013, ch. 6

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (2) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (2) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published
consolidation is
evidence

31. (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

31. (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications
comme élément
de preuve

Inconsistencies
in Acts

(2) In the event of an inconsistency between a consolidated statute published by the Minister under this Act and the original statute or a subsequent amendment as certified by the Clerk of the Parliaments under the *Publication of Statutes Act*, the original statute or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(2) Les dispositions de la loi d'origine avec ses modifications subséquentes par le greffier des Parlements en vertu de la *Loi sur la publication des lois* l'emportent sur les dispositions incompatibles de la loi codifiée publiée par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité
— lois

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

Shaded provisions in this document are not in force.

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

Les dispositions ombrées dans ce document ne sont pas en vigueur.

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

Section		Page	Article		Page
	An Act to assent to alterations in the law touching the Succession to the Throne			Loi d'assentiment aux modifications apportées à la loi concernant la succession au trône	
1	Short title	2	1	Titre abrégé	2
2	Assent	2	2	Assentiment	2
*3	Coming into force	2	*3	Entrée en vigueur	2



S.C. 2013, c. 6

L.C. 2013, ch. 6

An Act to assent to alterations in the law touching the Succession to the Throne

Loi d'assentiment aux modifications apportées à la loi concernant la succession au trône

[Assented to 27th March 2013]

[Sanctionnée le 27 mars 2013]

Preamble

Whereas the *Constitution Act, 1867* provides that the executive government and authority of and over Canada is vested in Her Majesty the Queen;

Whereas representatives of the Realms of which Her Majesty is Sovereign agreed on October 28, 2011 to change the rules on succession to, and possession of, their respective Crowns so as to make succession not depend on gender and to end the disqualification arising from marrying a Roman Catholic;

Whereas the following recital is set out in the preamble to the *Statute of Westminster, 1931*:

“And whereas it is meet and proper to set out by way of preamble to this Act that, inasmuch as the Crown is the symbol of the free association of the members of the British Commonwealth of Nations, and as they are united by a common allegiance to the Crown, it would be in accord with the established constitutional position of all the members of the Commonwealth in relation to one another that any alteration in the law touching the Succession to the Throne or the Royal Style and Titles shall hereafter require the assent as well of the Parliaments of all the Dominions as of the Parliament of the United Kingdom”;

And whereas Her Majesty's Government of the United Kingdom has caused to be introduced in the Parliament of the United Kingdom a bill to ensure that succession not depend on gender and to end the disqualification arising from marrying a Roman Catholic;

Préambule

Attendu :

que la *Loi constitutionnelle de 1867* déclare que Sa Majesté la Reine est investie du pouvoir exécutif pour le Canada;

que les représentants des royaumes dont Sa Majesté est la souveraine ont convenu, le 28 octobre 2011, de modifier les règles de succession et de possession visant leur couronne respective pour établir que l'ordre de succession est déterminé indépendamment du sexe et pour mettre fin à l'incapacité de régner résultant du mariage avec un catholique romain;

que l'exposé de motif ci-après est énoncé dans le préambule du *Statut de Westminster de 1931* :

« Attendu qu'il convient, puisque la couronne est le symbole de la libre association de tous les membres du Commonwealth britannique et qu'ils sont unis par une commune allégeance à celle-ci, de déclarer en préambule que serait conforme à leur situation constitutionnelle l'obligation d'assujettir désormais toute modification des règles de succession au trône et de présentation des titres royaux à l'assentiment des parlements des dominions comme à celui du Parlement du Royaume-Uni »;

que le gouvernement de Sa Majesté du Royaume-Uni a fait déposer devant le Parlement du Royaume-Uni un projet de loi pour garantir que l'ordre de succession est déterminé indépendamment du sexe et pour mettre fin à l'incapacité de régner résultant du mariage à un catholique romain,

Succession to the Throne, 2013 — June 10, 2013

Now, therefore, Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

Short title

1. This Act may be cited as the *Succession to the Throne Act, 2013*.

1. Titre abrégé : *Loi de 2013 sur la succession au trône*.

Titre abrégé

Assent

2. The alteration in the law touching the Succession to the Throne set out in the bill laid before the Parliament of the United Kingdom and entitled *A Bill to Make succession to the Crown not depend on gender; to make provision about Royal Marriages; and for connected purposes* is assented to.

2. Assentiment est donné aux modifications apportées à la loi concernant la succession au trône, énoncées dans le projet de loi déposé devant le Parlement du Royaume-Uni et intitulé *A Bill to Make succession to the Crown not depend on gender; to make provision about Royal Marriages; and for connected purposes*.

Assentiment

Coming into force

***3.** This Act comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council.

***3.** La présente loi entre en vigueur à la date fixée par décret.

Entrée en vigueur

* [Note: Act not in force.]

* [Note: Loi non en vigueur.]